



AIR ADMITTANCE VALVES

VANNES D'ENTRÉE D'AIR / VÁLVULAS DE ADMISIÓN DE AIRE

Installation Instructions

Instructions pour l'installation / Instrucciones de instalación

ENGLISH

Installation:

- Read installation instructions prior to use of this product. Always consult local plumbing codes prior to installing an AAV. Individual, branch and circuit vents are permitted to terminate with a connection to an AAV.
- The AAV will only vent fixtures that are on the same floor and connect to a horizontal branch drain. The horizontal branch drain shall connect to the drainage stack a maximum of four branch intervals from the top of the stack. AAV should be located within the maximum developed length permitted for the vent. AAV must be located a minimum of 4 inches above the horizontal board and 6 inches above any insulation material and within 15 degrees of vertical.
- Every structure in which plumbing is installed shall have at least one primary stack vent. The stack vent should run as directly as possible from the building drain through to the open air.
- Apply pipe joint compound or thread seal tape to the male threads of the valve. **Remove protective rubber sleeve after installation.**
- Valves are intended for installation in the confines of a structure, cannot be exposed to outside elements and are intended for use between -400°F – 150°F. AAVs must be accessible for inspection and service.

FRANÇAIS

Installation:

- Lire les instructions d'installation avant d'utiliser ce produit. Toujours consulter les codes et les règlements locaux en matière de plomberie avant d'installer une vanne d'entrée d'air. Il est permis que les événements individuels, de branchement et en circuit se terminent avec un raccord à une vanne d'entrée d'air.
- La vanne d'entrée d'air ne sera utilisée que pour les installations sur un même étage et sera raccordée à un drain à raccordement horizontal. Le drain à raccordement horizontal s'apposera à la conduite verticale à des intervalles d'un maximum de quatre embranchements du haut de la conduite verticale. La vanne d'entrée d'air doit se situer à l'intérieur de la longueur développée maximale permise pour l'événement. La vanne d'entrée d'air doit se situer à un minimum de 10 cm (4 po) au-dessus de la planche horizontale et 15 cm (6 po) au-dessus de tout matériau d'isolation et à l'intérieur de 15 degrés du montant vertical.
- Chaque structure sur laquelle sont installés des éléments de plomberie doit avoir au moins un événement de colonne. L'événement de colonne doit être installé de façon à déboucher vers l'extérieur aussi directement que possible à partir du drain du bâtiment.
- Appliquer de la pâte à joint ou un ruban d'étanchéité pour raccords filetés au filetage mâle de la vanne. **Enlever le manchon protecteur en caoutchouc après l'installation.**
- Les vannes sont destinées à une installation à l'intérieur d'une structure, ne doivent pas être exposées aux éléments extérieurs et doivent être utilisées à des températures se situant entre -400°F et 150°F. Les vannes d'entrée d'air doivent être accessibles pour l'inspection et l'entretien.

ESPAÑOL

Instalación:

- Lea las instrucciones de instalación antes de usar este producto. Siempre consulte las regulaciones de plomería locales antes de instalar una AAV. Se permite que las ventilaciones de circuito, de ramal e individuales terminen con una conexión a una AAV.
- La AAV solo ventilará elementos que se encuentren en el mismo piso y conectados a un ramal de drenaje horizontal. El ramal de drenaje principal debe conectarse a la tubería principal de drenaje a un máximo de cuatro intervalos del ramal a partir de la parte superior del drenaje principal. La AAV debe ubicarse dentro de la longitud desarrollada máxima permitida para la ventilación. La AAV debe ubicarse a un mínimo de 4 pulgadas por encima de la tabla horizontal y a 6 pulgadas por encima de cualquier material de aislamiento y dentro de 15 grados de la vertical.
- Cada estructura donde se instale la plomería debería tener al menos una ventilación natural principal. La ventilación natural debe fluir de la forma más directa posible desde el drenaje del edificio a través del aire libre.
- Aplique compuesto para junta de tuberías o cinta de sellado para roscas a las conexiones rosca macho de la válvula. **Retire el revestimiento protector de goma después de la instalación.**
- Las válvulas están diseñadas para instalarse en los confines de una estructura, no pueden ser expuestas a elementos externos y deben ser utilizadas entre -400°F y 150°F. Las AAV deben estar accesibles para inspección y servicio.